

Kërkesa juaj për azil është refuzuar në njërën nga pikat e pranimit me **vendim të mospranueshmërisë** të saj apo me **vendim negativ të azilit**. Ju nuk keni bërë ankesë ose ajo veç është refuzuar.

Kjo fletë ju sqaron të drejtat tuaja. Ajo është përpiluar nga Këshilli Zviceran për ndihmë Refugjatëve (SFH/OSAR), organizatë kjo e pavarur nga qeveria e cila angazhohet për të drejtat e azilkërkuesve dhe refugjatëve.

Procedura e azilit

- **Procedura juaj për azil është përfunduar definitivisht**. Autoritetet e vendit kërkojnë që ju ta lëshoni Zvicrën.

- Për këtë ju merni në pikën e pranimit një biletë treni me të cilën mund të udhëtoni një ditë (24 orë) me të gjithë trenat në Zvicër.

Statusi i qëndrimit

- Tani ju jeni **ilegal** në Zvicër. Ju duhet që ta lëshoni vendin ku keni banue dhe të përkujdeseni vet për vetën tuaj.
- Mbajeni me vete të gjitha dokumentët e procedurës së azilit deri sa udhëtoni jashtë vendit ku jeni.
- Autoritetët e vendit do të kërkojnë edhe më tutje që ju ta lëshoni Zvicrën.
- Ju nuk guxoni të punoni.
- Për shkak të qëndrimit ilegal në Zvicër ju ndoshta edhe mund të dënoheni.

Ndihma elementare – Ju nuk keni para!

- Ju për derisa nuk udhëtoni jashtë vendit ku jeni, keni të drejtë në **ndihmën elementare** edhepse jeni ilegal në Zvicër. Kjo ndihmë përfshinë: **ushqimin, banimin, veshjën dhe ndihmën mjekësore në rastet urgjente**.
- Ju mundeni që ndihmën e këtu të ta kërkonti **përsonealisht** në secilin pikë-zyrë sociale në Zvicër.
- Se si do të trajtohet kërkesa juaj vendosë secili kanton në mënyrë të pavaruar.
- Sigurisht që do të kërkohet që ju së pari të paraqiteni në policin për të huaj. Atje do të verifikohet identiteti juaj si dhe do të u mirrën shenjat e gishtrinjëve. Ndoshta ju edhe do të burgosëni menjëherë.
- Shpesh do të kërkohet nga ju që ndihmën elementare ta kërkonti nga kantoni i cili është kompetent për deportimin tuaj.
- Nëse autoritetët e vendit nuk duan të ju ndihmojnë, kërkonti prej tyre **arsyetim me shkrim**.
- Ata mund të iniciojnë edhe **procedurën ndëshkuese** ndaj jush. Me këtë rast derjtohuni avokatit.

Paraburgimi:

- Ju duhet të llogarisni në arrestimin tuaj sapo që ju të i drejtoheni ndonjë autoriteti vendor!
- Në paraburgim ju keni të drejtë të **kontaktoni avokatin** si dhe të njohurit tuaj për ti njoftuar ata.
- Më së voni katër ditë pas paraburgimit duhet që gjykatësi të vendosë nëse paraburgimi juaj është i lejuar.

Këthimi:

- Autoritetët e vendit presin që ju vullnetarisht të ktheheni në atëdheun tuaj.
- Nëse ju doni që të ktheheni në atëdheun tuaj, lajmrohuni në policin për të huaj.
- Nëse juve u nevojiten letrat e udhëtimit, mirrni kontakt me ambasadën e vendit tuaj. Shumica e vendëve i kanë ambasadat e tyre në Bern, pra në kryeqytetin e Zvicrës.
- Pyesni në kantonin përkatës për **këshilla këthimi dhe për ndihmë**.

Këshillat e mëtejshme:

- Shmangni juve veprimeve kriminale.
- Informoni të afërmit në Zvicër për situatën tuaj.
- Në anën e pasme të kësaj faqeje gjeni informacionët tjera lidhur me zyrat rajonale .

zum ausfüllen 

Kërkesë për ndihmë emergjente /

Emri: _____ N-Nr.: _____

Vendimi për azil nga: _____

Jam nevojtar dhe në ngushtësi duke qenë se nuk kujdesem dot vetëm për mjetet e jetesës.

Kërkoj mbështetje në formën e ndihmës emergjente sipas Nenit 12 të Kushtetutes federale. (Ich beantrage Nothilfeunterstützung gemäss Art. 12 der Bundesverfassung.)

Datum, Unterschrift _____

Nothilfe – offizielle Anlaufstelle / **Ndihmë elementare- Qendra zyrtare** / Aide d'urgence – Bureau officielle / Ufficio competente per le prestazioni di assistenza / Basic Assistance – official Aid / Ayudo oficial / Entidade oficial de apoio a pessoas em situação de necessidade / Танд буцалтгүй тусламж үзүүлэх байгууллага / Özel danışma yada yardım büroları / Первая помощь – официальное учреждение
அரசசார்பான அவசரஉதவி நிலையங்கள்

نقطة المعونة في حالات الضرورة لدى الجهات الرسمية
مراكز خدمات اضطراری دولتی:

Private Auskunfts- oder Hilfsstellen / **Konsultim apo ndihmë private** / Service de consultation ou Aide privée / Consulenze private / Privat consultation or Aid / Ayudo particular o servicio legal / Entidades particulares de informação ou apoio / Хувийн лавлах товчоод буюу туслажийн газрууд / Resmi makamların acil yardım büroları / Частные справочные бюро или вспомогательные учреждения
தனியார் தகவல் மற்றும் உதவி நிலையங்கள்

/ النقط الغير حكومية للاستعلامات والمساعدات
مراكز اطلاع رساني و كمك رساني خصوصی:

Hilfe bei Zwangsmassnahmen (Gefängnis) / **Ndihmë gjatë maseve ligjore (Burgim)** / Aide en cas de «Mesures de contrainte» (détention) / Consulenze per le misure coercitive (prigione) / Assistance in case of detention / Ayudo in caso de detención / Entidade de contacto para medidas coercivas / Албадан шахалт үзүлэх газар / Zorlayıcı tedbirler üzerine bilgi edinme ve danışma büroları (hapishane) / Помощь при вынужденных мерах (тюрьма) / نقطة الاتصال الخاصة بالاجراءات الاجبارية
கட்டாய உதவி தேவைப்படும்போது தொடர்புகொள்ளக்கூடிய நிலையங்கள்

مراكز موقت شرايط اجباری و اضطراری:

Medizinische Hilfe (Spital) / **Ndihmë mjeksore (Spital)** / Aide médicale (Hospital) / Aiuto medicale (Hospedale) / Medical Aid (Hospital) / Hastane /

مراكز موقت شرايط اجباری و اضطراری: **مركز** Медицинская помощь (больница)